本醫生精究醫學以扶危救苦為念故遠聲於世人為宇宙由兩廣中醫學堂優等畢業復久多名重一時及來埠各處病家皆屢蒙奇效症若干年重到中西究病源者眾論根據實驗心細衛妙配投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳喘咳嗽眼科妙配無不痊癒過百種花卉奇效有外科遠難醫者可將受病理由說明函寄本醫生定能按症開藥應服奉還如有外科學堂考究經驗各藥配列之外舉每藥加配數種備用

醫學博士李鏡儔謹啓

圖新軒印務局

光印中西文件

精製各色圖章

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Trinity 5575

司理人林立棠謹啓

注意

花柳白濁斷根汁每磅弗五正內傷吐血汁每磅弗一瓶光耀水花柳入骨搜毒汁每盎弗五遠年梅梅汁每磅弗五正心痛汁每磅弗五痢疾積久菓汁每盎弗五急救擅紅崩病汁每盎弗五腰痛散每磅弗三鞭補血汁每盎弗五正痰嗽氣痛汁每盎弗五久咳不愈痰有血絲肺癆汁每盎弗五正風濕腳痛擦汁每盎弗五婦科經期腹痛丸每磅弗五婦科白濁汁每盎弗五正小腸氣痛汁每盎弗五跌打逐瘀丸每磅弗五神效擦痧水每瓶弗一跌打酒每瓶弗一消腫止痛藥每瓶弗一廣治百般花柳梅毒丸每磅弗五正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五化痰止咳丸每磅弗五光明退腫眼藥每瓶弗一抜毒膏藥科每盎弗五風濕痛擦汁每盎弗五過目如毒痰痛汁每盎弗五萬應喉痧藥水每瓶弗一萬應喉痧藥丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五婦科經期腹痛丸每磅弗五婦科白濁汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五跌打逐瘀丸每磅弗五神效擦痧水每瓶弗一消腫止痛藥每瓶弗一廣治百般花柳梅毒丸每磅弗五正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五化痰止咳丸每磅弗五光明退腫眼藥每瓶弗一抜毒膏藥科每盎弗五風濕痛擦汁每盎弗五過目如毒痰痛汁每盎弗五萬應喉痧藥水每瓶弗一萬應喉痧藥丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五

廣告

花柳白濁斷根汁每磅弗五正內傷吐血汁每磅弗一痛光耀水花柳入骨搜毒汁每盎弗五遠年梅梅汁每磅弗五痢疾積久菓汁每盎弗五急救擅紅崩病汁每盎弗五腰痛散每磅弗三鞭補血汁每盎弗五正痰嗽氣痛汁每盎弗五久咳不愈痰有血絲肺癆汁每盎弗五風濕腳痛擦汁每盎弗五婦科經期腹痛丸每磅弗五婦科白濁汁每盎弗五正小腸氣痛汁每盎弗五跌打逐瘀丸每磅弗五神效擦痧水每瓶弗一消腫止痛藥每瓶弗一廣治百般花柳梅毒丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五化痰止咳丸每磅弗五光明退腫眼藥每瓶弗一抜毒膏藥科每盎弗五風濕痛擦汁每盎弗五過目如毒痰痛汁每盎弗五萬應喉痧藥水每瓶弗一萬應喉痧藥丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五

惠

正痰嗽氣痛汁每盎弗五久咳不愈痰有血絲肺癆汁每盎弗五風濕腳痛擦汁每盎弗五婦科經期腹痛丸每磅弗五婦科白濁汁每盎弗五正小腸氣痛汁每盎弗五跌打逐瘀丸每磅弗五神效擦痧水每瓶弗一消腫止痛藥每瓶弗一廣治百般花柳梅毒丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五化痰止咳丸每磅弗五光明退腫眼藥每瓶弗一抜毒膏藥科每盎弗五風濕痛擦汁每盎弗五過目如毒痰痛汁每盎弗五萬應喉痧藥水每瓶弗一萬應喉痧藥丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五

廣

正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五婦科經期腹痛丸每磅弗五婦科白濁汁每盎弗五正小腸氣痛汁每盎弗五跌打逐瘀丸每磅弗五神效擦痧水每瓶弗一消腫止痛藥每瓶弗一廣治百般花柳梅毒丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五化痰止咳丸每磅弗五光明退腫眼藥每瓶弗一抜毒膏藥科每盎弗五風濕痛擦汁每盎弗五過目如毒痰痛汁每盎弗五萬應喉痧藥水每瓶弗一萬應喉痧藥丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五

告

跌打逐瘀丸每磅弗五神效擦痧水每瓶弗一消腫止痛藥每瓶弗一廣治百般花柳梅毒丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正急救風濕痛擦每瓶弗一風濕腳痛擦汁每盎弗五化痰止咳丸每磅弗五光明退腫眼藥每瓶弗一抜毒膏藥科每盎弗五風濕痛擦汁每盎弗五過目如毒痰痛汁每盎弗五萬應喉痧藥水每瓶弗一萬應喉痧藥丸每磅弗五清營解毒汁每盎弗五正小兒驚風痛汁每盎弗五

廣東朱杏林堂濟世良藥

(一)應驗白濁洗射水　每樽定價金銀壹元
(二)百　解　丸　每樽定價金銀五毫
(三)風濕痛痺丸　每樽定價金銀壹元
(四)滑腸利便丸　每樽定價金銀二毫五仙
(五)痰飲喘咳丸　每樽定價金銀二毫五仙
(六)腫清花柳梅毒丸　每盒定價金銀二元
(七)統治新・久・白濁散　每盒內資金銀壹元五毫
(八)花界防毒丸　每樽定價金銀二元

本堂所有丸散・現銀交易・不受(C.O.D)外埠寄費・貴客自理
寄售處加拿大雪梨吧　(一)九洲約房　(二)華新書局

朱英三　電話館崙 3544L

▲民國廿八年片市魯別埠致公堂職員

止會長司徒文任　副黃神炎
止書記　黃漢石　陳一川
正理財　鄺修亮　陳如柘
止議長　馬維長　副李　湖
正監督　陳　昌　薛金葉
止交際　陳官煒　黃日烘
評議員　黃叠文
會計員　周維禎　核數員　陳宗鈴
庶務員　羅惠彬　周鑑沛　幹市員周家柿　羅惠彬
駐伙麥臣地幹事　曾傳學　駐本球叻埠幹事駱　珍
市竟町市幹事李長煜
評議員　陳文職　黃煖爲　馮甫雲　周維閏　周潤振
馬　文　雷　昌　陳錦湖　陳　忠
會員全体

▲信者得救

▲求子未得者注意▲豬腳小者注意
▲腰軍經武丸每料銀四元二毫五仙
▲男女心痛者注意
此丸滋陰種子助人身体發育使牛隨器幹水遠雄像夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲遠年心痛茶每劑銀四元
本茶專治老幼新舊心痛者於痛作時必有酒世非是轉此開利不然即黃六市心有酒世非是轉此開利不然即黃六市井之流製藥多種信口雌黃偽時是能無病不愈萬金一俗語謂宜公打死都能救返生一世不是好財理理何必偏製試種想明達君子當必大悟矣
本氏此次把加重作藥物藥壓益由祖國隨館館明牛藥加了配製其效特速全半隱先生諸藥藥稱藥藥由海回春大藥局獨擅一貫本氏自海外甘原有神良藥行世歸藥者請先寄銀單有出無退如付出國仍照老包支郵費(COD不受如付出國仍照老例按埠面達可免過校之煩

年例減價一次　以利貧病者茲逢二十一週年紀念特減收半價二十一天附寄此廣告方效

Y. Bing　1706½ 10th Ave. Regina, Sask. Can.

▲施夫威柴倉有柴平沽

柴皆淡水柴包足度數松柴每葛半三元七毛九・大塊松柴每葛半四元七毛九・去皮靚松柴每葛九元・葛半六元七毛九・如意購買者請用電話定購　電話號數 Bayview 2726

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

大帮書籍　半價平賣
減價書籍目錄　完備書籍目錄
均有印便　函取即寄

人心大變　原價四圓　半價二圓
神秘上海　社會寫眞　半價壹圓五
社會奇書　孽海濤　三圓　半價壹圓五
香艷情趣　孽海春潮　五圓　半價二圓五
社會小說　歷代春豔秘史　二員　半價壹員
自由車大王「福特」傳六毫　半價三毫
明日的科學二毫五　明日的社會　二毫五
百件奇案大觀　滬濱神探錄　半價　壹圓六
新公文呈式大全　壹元　半價五毫

下列各貨　實價發售

東方四毫　良友四毫
中華四毫　新寧毫半

香港循環報壹毫　探海燈小報二張壹毫
中華新地圖五毫　廣東大地圖壹圓二
福建明細圖五毫　湖北明細地圖五毫

中國新地圖　38x48　一元五
德國壯陽益壽丸　每盒　一元五

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.

十足金葉首飾　各廠大小鐘錶
各款眼鏡　代理開平明報
全年報費五元　五毛
司理鄧湛隆啓

喊線矢醉　九三九六亞路

中醫鍾越生

內外全科
包醫花柳

JUNG YET SANG
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

李天助驗名濕毒葯膏

此膏能消腫止痛止血止癢消毒殺菌退炎生肌無論新久內外痔瘡肛門濕疹腸頭脫出諸症一經敷用立奏奇效

定價每盒弐元　一郵有毛

李天助止癢解毒水　李天助痔瘡膏

各埠有代理分銷

中外各埠	利華西藥房	城多利埠	李天助
公司商店	德隆公司	雪高華埠	
有限公司	德隆公司		
均有發售	金山公司		
	永安公司		
	先施公司		
	大新公司		
	天津公司		
	香港公司		
	生活公司		

TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada.

祖國新聞

潘文華　王纘緒　於二十日已電呈委座蜀誠擁戴　蓉商會暨一百壹拾六同業公會亦恭電歡迎　中央社記者廿日曾分訪賀國光　鄧錫侯　暨各方名流　僉謂蔣委員長自廿四年督師來川　即認川省地富產饒人民勤樸　將爲復興民族之根據地　願竭全力以謀川省之進步　並積極建設四川以作建國之基礎　現兼理川政　足徵蔣委員長重視川省　厚愛川民　此後川省建設之猛進　及人民生活之改善　已可預卜其端倪　更於此以正國際視聽　壹新國人耳目　故壹般人興奮之情緒　異於尋常　鄧錫侯談話云　余前此赴渝聆訓時　曾獨川人對于川省建設　垂注至殷　謂將竭全國之力　以建國之力以建設四川　又謂必須調協人事建立基礎　庶可漸臻治理成模範省區之任務　委座之重視四川　愛護川民　情溢於詞　頃王主席志切抗戰請纓出川　樞府明令發表　由委座兼主席　即所以貫澈上項主張　日由此以正國際視聽　壹新國人耳目　壹獨川人欣快而已　本人於役軍旅　已數十年　以倚殊知　謬膺重寄　謹當督率全川軍民　就近承訓示　以奠川省鞏固之基礎　完成復興民族根據地之使命　府令更發表賀元靖主任爲省府秘書長　賀主任頻年勤贊委座治川　正直平允　官民擁戴　與個人交誼尤篤　(未完)

達權社廿八年職員

社長　陳一心　副總傑恒
議長　黃楗柏　副陳哲生
中文　李祐燃　馮　炳
理財　胡樂鏞　莊
外交　岑卓生　李植民
監督　黃世裕　李栽祥
核數　馮繹明　鄭悅民　馬德
宣傳　謝郁洲　伍煥然
幹事　廖偉治　鍾兆祥
催收　鄭華紀　鍾有琪
庶務　鍾認　黃勝
議員　黃榮安　梁財　關寶森
吳業棠　關同福　林　培
劉　益　陳光明　林　強　李如林
馬月樓　鍾華龍　呂　洪　李煥圻
陳日勝　呂成有　胡持基　蔡　樹
雷法權　鍾國秋　馬日昇　關松穩
湯定仁　鍾旋寄　梁世焜　黃標世
劉維義　盧鳳傳

本報接製 巴圖章

▲企倫打磨專攻 達權社廿八年職員

社長　陳一心　副總傑恒
議長　黃楗柏　副陳哲生
中文　李祐燃　馮　炳
理財　胡樂鏞　莊
外交　岑卓生　李植民
監督　黃世裕　李栽祥
核數　馮繹明　鄭悅民　馬德
宣傳　謝郁洲　伍煥然
幹事　廖偉治　鍾兆祥
催收　鄭華紀　鍾有琪
庶務　鍾認　黃勝
議員　黃榮安　梁財　關寶森
吳業棠　關同福　林　培
劉　益　陳光明　林　強　李如林
馬月樓　鍾華龍　呂　洪　李煥圻
陳日勝　呂成有　胡持基　蔡　樹
雷法權　鍾國秋　馬日昇　關松穩
湯定仁　鍾旋寄　梁世焜　黃標世
劉維義　盧鳳傳

東莞李福專醫花柳全科奇難雜症

跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊愈
秘製環珠唯一包愈皮膚濕毒膏　每盒一元
此藥膏由羅浮白鶴寺老僧印田禪師傳授　每盒一元
此藥膏乃破天荒百發百中專治包愈皮膚聖藥無論任何皮膚濕毒花柳粒毒血毒痕瘡癬疥癩小兒胎毒二角虱等症擇此藥膏立痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊原銀加倍奉回確有非常實驗把握如無實驗豈敢誇大言　每盒二元
諸君注意如有皮膚患者不可不試　每包七毫五
神效白濁清毒茶　每包七毫五
神效止痛消腫即愈浸疳藥　每包七毛五
爛疳鵝頭拔毒生肌珠珀散　每樽四圓
少林寺立愈跌打舊患復發治癆散　每樽四圓
遠年風濕骨痛驅風除濕即愈散　每料四圓
應驗如神花柳八寶搜毒丸　每樽四圓
神效消腫止痛即愈小腸氣痛丸　每樽四元
遠年爛腳疥毒生肌埋口即愈散　每料五圓
壯陽健腎鋼軍丸服後通宵不倒　每樽五圓
久戰雙方滿意丹包雙方滿意　每樽七毛五

神效白濁清毒茶
神效止痛消腫即愈浸疳藥
爛疳鵝頭拔毒生肌珠珀散
少林寺立愈跌打舊患復發治癆散
遠年風濕骨痛驅風除濕即愈散
應驗如神花柳八寶搜毒丸
神效消腫止痛即愈小腸氣痛丸
遠年爛腳疥毒生肌埋口即愈散
壯陽健腎鋼軍丸服後通宵不倒
久戰雙方滿意丹包雙方滿意

秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

×通訊處　LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Canada

本醫生寓喜市定街西門牌五十四號醫務所十四號房即碧近戲院行過第五間舖位乃賣舊衣店樓上是也

恭頌良醫聖藥

敬者弟患皮膚血毒遍身起粒浮腫如虫行蟻咬痕癢不堪屢延中西醫調理俱皆罔效後在街上見李福先生貼此廣告有秘製包愈皮膚百病藥膏弟登即踵門在此就醫探此藥膏將黑毒拔起如松樹皮再探數日將腸毒水拔清後待數日內患處乾透脫痂盡行痊愈方知世上無雙之仙藥膏也弟患此數年之苦又得先生施此妙藥將此症消除弟深感先生之大德恍無以報謹誌數言俾同病者知所問津焉

旅宋埠中山良都人高錦榮恭頌

舉操氏

雪高華　總發行
參茸藥行
GU TAO SHE HERB
432 COLUMBIA AVE.
VANCOUVER, B.C. Can.

新舊花柳搜毒藥精　每磅六服定價二圓正
實驗夜夢遺精丸　壹盒見效　每盒三大圓
人參鹿茸救星丸　四時可服　每料五圓

男用殖器靈藥丸　每磅壹圓五
外療殖器香露靈　每磅五毫

●舉操氏搜毒藥精之功效

舉操氏大藥行執事先生鈞鑒　逕啟者弟近患柳疾欲請醫調理適遇友人說及前經付款拾元於先生處買得三盒搜毒藥精到來治愈柳疾奏效如神等語弟得聞之下不勝雀躍千是即付美銀十五元特買此搜毒聖藥希即早日付來療此沉痾倘早日見效皆是先生再造之功也此候

財安　十四號　由巴西國　弟莊燦華字啟

Chong Tsan Wah
c/o Western Telephone Co.
Caixa 453 Rio De Janeiro Brazil.

舉操氏大醫師大鑒復啟者前日得接付來藥精二盒照單治理藥到患除功力異常確烈故再字特頒濟世大德亞付美金六元再購二盒以防不時之需此正是開時首埋急時用之謂也並祝　文安　十壹號　巴拿馬黃周生字上

PAW SANG CHONG CO.
Box 26 Republicade, Panama

舉操氏先生偉鑒敬啟者蒙友介紹買　貴號搜毒藥精幾盒照單開用深覺功力奇效但聞友人前口用過說來功效無訛此真是回病者乃知相憐之本心故此特字付上柯叮番乙張伸銀拾二元壹毫求取搜毒藥精四盒祈早寄來俾吾儕得來應用也如付藥請付域多利埠皇家大街滬利號處轉交定然無悞草此順候　壺春　弟蔡發昌字頓

Yuen Lee, 1716 Government St. Victoria, B.C. Can.

舉操氏醫生大鑒逕啟者前蒙由飛鄧付來藥精五盒弟即照單服用壹二日間收效非常迅速深感藥到祖春之功特字恭頌茲付上郵政兌滙券壹紙美金二十元全購藥精以便分發患疾之良友並代　貴醫生宣傳也想亦大表歡迎不爲我罪也得收后請早日付來可也此候

鴻安　十六號　共屬大溪地　廖承慈上言

舉操氏

通訊處　Kuo Min Tong
P.O. Box 30 Papeete, Tahiti.

惠卿訪函云余昨遇友人由山埠來灣雖然相隔未及一年但其面目比前肥白得多余乃詢其故據稱因久年之花柳今已痊愈故此身體比前強健又謂此久年之花柳雖經請中西醫生醫治但無見效旋有友人介紹購買舉操氏之搜毒藥精一服見功連服二盒惡疾忽然若失誠花柳之聖藥也云據該藥行告白登刊於民聲開明華文三家華字報諸君披閱之即瞭然在目矣

古巴惠卿字白

舉操氏先生大鑒逕啟者弟得閱紐約民氣日報告白欄載貴號花柳搜毒藥精活人無算更得聞友輩稱譽不已且又名馳加國茲特向郵局付銀單壹張美金拾二元購貴號搜毒藥精請即代寄廣東鶴山城外茶行街水昌號收即轉交三角市社張利坤先生收可也餘未多及順此並候

十二日　弟張春鴻字頓

Harry Chung
75 Eldridge St. New York City, U.S.A.

○靚甜油大玉柱　每兩五元　每服三分收銀二毫五
天字正吉林野山生晒抄參每枝壹錢二全三錢零
地字正吉林野山生晒抄參每枝八分零全壹錢零
天字正滬春生晒抄參每枝壹錢全二錢零　每錢拾七元五毫
天字正滬春清糖抄參每枝三錢全五錢零　每錢六元
地字正滬春清糖抄參每枝三錢全五錢零　每錢四元
壹號正滬春靚鹿尾靶每只壹兩五全二兩零　每錢二元
二號正滬春靚鹿尾靶每只九錢全壹兩四錢零　每兩拾壹元
○正靚鹿茸片〔分份〕　每壹份拾元
○正失刀鹿茸片每包〔壹兩〕　三元
○正靚北鹿茸角　每兩十二元五　至每兩拾五元